

---

## Où se voit : qu'il n'est rien comm' la compassion pour engendrer l'affection.

**Numéro d'inventaire** : 1981.00037.233

**Auteur(s)** : E. Phosty

**Type de document** : image imprimée

**Éditeur** : Pellerin (Epinal)

**Imprimeur** : Pellerin, Epinal

**Période de création** : 4e quart 19e siècle

**Date de création** : 1890 (vers)

**Inscriptions** :

- nom d'illustrateur inscrit : Phosty (E.)
- numéro : n° 3047

**Description** : Planche de 10 images en couleurs légendées.

**Mesures** : hauteur : 400 mm ; largeur : 292 mm

**Notes** : Thème : "A quelque chose malheur est bon, l'affection vaut mieux que la compassion".  
"Offert par The Sport, 17 Boulevard Montmartre Paris".

**Mots-clés** : Images d'Epinal

Formation idéologique, religieuse et morale au sein de la famille

**Filière** : aucune

**Niveau** : aucun

**Autres descriptions** : Langue : Français

Nombre de pages : 1

ill. en coul.

IMAGERIE PELLERIN

OÙ SE VOIT : Qu'il n'est rien comm' la Compassion  
Pour engendrer l'affection.

IMAGERIE D'ÉPINAL, N° 3047



— Allons ! grand mollesse, faut pourtant voir à travailler quequ' peu ! tu vas porter ce panier d'voûs au Moulin-Joli, et, l'es prévénu, autant d'voûs d'cassé, autant d'coups d'trique!



— Ah ! si défunt mon père me voyait tarabusté comme ça par c'te marâtre de belle-mère !... lui qui m'dorlotait !... que j'erois même qu'est ça qui l'a rendue si hargneuse !...



...Car, y a pas, elle a bel à dire mollesse, feignant, j'uis un peu chétif... j'ai grandi trop vite, ça se refère ; mais, en attendant, j'y arriverai jamais avec c'te charge, à c'moulin.



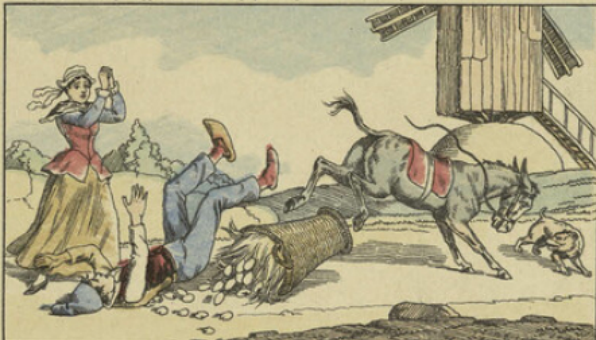
— Qu'est-ce qu'il y a donc, M'sieu Justin, qu'vous avez l'air comme ça tout... chosse... à côté de c'gros panier qu'vous avez fait ben sûr trop lourd, car vous êtes déjà pas si fort...  
— Mais c'est pas moi, Mame'ëlle François, c'est ma marâtre qu'a fait c'panier... tenez, c'est justement pour chos vous et je m'disais qu'y arriverais pas !  
— Oh, c'est vraiment pitêt... ah ben, montez sur mon éno, sans façon.



Mais alors, à la traversée du village, que de quolibets ! « En y'là s'un grand fanfanon, qu'a s'oublié ses éperons ! — A la chienlit, grand bêta ! » dit ! — Mais vous voyez ben qu'est deux hourrigues l'une portant l'autre, la plus grande sur la plus petite !... nique, nique !  
— Moi, j'ia qu'est la p'tite meunière qui rapporte un futur et qu'y s'voit qu'elle l'a choisi bon pour être conduit... »



— C'est-y assez effronté, Mame'ëlle François, de dire comme ça que vous daigneriez p'l'être abaisser vos yeux ou qu'moi-même j'oserais élever les miens...  
— Allons, allons, M'sieu Justin ! tout ça, c'est des bêtises !... c'qui y a de vrai, c'est qu'vous êtes pas heureux et qu'ya m'fait d'la peine tout plein, j'vous le dis comme je le pense...  
À ce moment, deux chiens sautent aux jambes du baudet qui dévale, et les orufs d'entrer en danse...



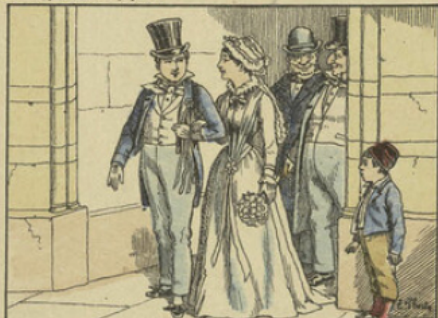
Puis, un des chiens faisant tête à la bête affolée, celle-ci, d'une ruade, envoi rouler par terre Justin et le panier : « Mon Dieu ! dit le meunière. — Ah ! vous pouvez bien faire une prière pour moi, p'mint Justin, car, de c'coup-là, je sens que c'est la fin des fins... je suis perdu ! — Allons, pour' gas, dit-elle en l'aïdant à se relever, si on vous fait trop d'misères à la maison, venez chez nous, je n'vous dis qu'ça... »



Quand Justin rentra, la méchante belle-mère, déjà prévenue de l'accident — il y a tant de bonnes âmes au monde ! — accoutille le malheureux l'injure à la bouche...



...Et, bientôt ensuite, le bâton au poing ! Ah, ce fut une rude danse !... mais on peut presque dire : la dame des fiançailles, car Justin se rendant après tout meurtri un moulin, il est accueilli comme le fils de la maison,



Françoise ayant décidé qu'il serait son mari et ce que François veut, ses parents le font. Un mois après, la noce a lieu ; et Justin, transformé par le bonheur et la confiance, dit avec un petit air protecteur : « À quelque chose malheur est bon : mais, dès qu'on sent l'affection, plus n'est besoin de compassion ! »

OFFERT PAR THE SPORT 17 BOULEVARD MONTMARTRE PARIS